



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022 年2月28日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

東日本サービス 本船 TY INCHEON V.2205W 仁川到着遅延のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、釜山にて岸壁と接触事故を起こした為、急遽修理を行います。釜山向けの貨物は荷揚げを実施していますが、仁川の到着は、前回ご案内の2月27日からさらに遅れ、現在、3月5日を予定しております。大変、ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(Due to contact between wharf at Pusan, the vessel must repair after discharging Pusan cargo. Arrival to Incheon scheduled on Feb 27<sup>th</sup> will delay further as below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V TY INCHEON 2205 E/W				
Port	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL
TOKYO	2/22	2/22	2/22	2/18
YOKOHAMA	2/22	2/22	2/23	2/18
CHIBA	2/23	2/23	2/23	2/18
PUSAN	2/25	2/25	2/25	2/21
INCHEON	3/5	3/5	3/5	2/23

**\*\*ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。**

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9460 )

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9464 )

以上